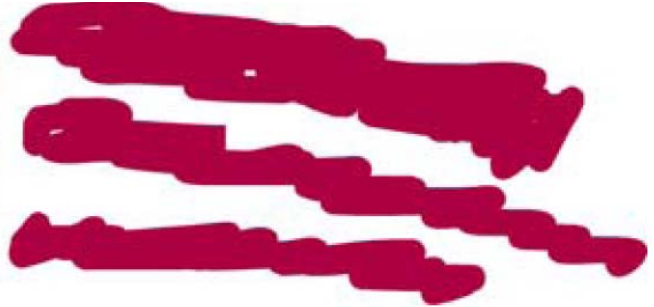


NoChild
LeftBehind



2001 어느 아동도 뒤쳐져서는 안된다는 저성취 학생 지원 법령 (NCLB)

공립학교 선택: 타이틀 I 전학 선택

**Bucknell 초등학교에서
부모님 또는 보호인으로 행사하실 수 있는 여러분 권리에 관한**

중요한 정보



2011-2012 학년도

친애하는 부모님 또는 보호인께:

2001년에 제정된 *어느 아동도 뒤쳐져서는 안된다*는 저성취 학생 지원 법령(NCLB)은 각 학교들이 매 해마다 읽기와 수학에서 적정 연례 향상(AYP) 목표를 충족시키도록 요구하고 있습니다. 올해의 적정 연례 향상(AYP) 목표는 읽기에서 86 퍼센트 그리고 수학에서 85 퍼센트였습니다. 저희 학교 전교생과 거의 모든 학생 그룹에 대한 측정에서, 저희 학생들은 연방 정부가 요구하는 수행 능력 목표를 충족 또는 그 이상의 결과를 얻었습니다. 불행하게도, 한 그룹의 학생들은 읽기 시험에서 82 퍼센트의 점수를 얻었습니다. 그 결과, 예비적 자료들은 Bucknell 초등학교가 2년 또는 그이상의 기간동안 적정 연례 향상 목표들을 이루지 못하였다는 것을 보여주며 앞으로 저희 학교는 계속하여 타이틀 I 향상이 필요한 학교로 간주될 것입니다.

Bucknell 초등학교는 지난 해에 학교 향상을 위해 열심히 노력하였습니다. 여러분은 다음과 같은 두가지의 중요점들을 고려하시기 바랍니다: Bucknell은 읽기 성취에서 아프리카인 학생들과 백인 학생들간의 격차를 없앴습니다. 두 그룹 모두 90 퍼센트 이상의 좋은 결과로 통과하였습니다. 히스패닉 학생들은 수학 시험에서 지난해보다 8 퍼센트나 더 높은 89 퍼센트로 통과하였습니다. 학생들이 곧 시작하게 될 새 학년동안, 저희 교사들은 모든 학생들이 향상된 학업 성취를 이룰 수 있도록 하기 위해 각 어린이가 요구하는 개별적 학습 필요에 중점을 두어 일할 것입니다. 버지니아 교육국과 Fairfax 카운티 공립학교(FCPS)는 학교의 학업 성취를 더 증진시키기 위하여 저희 학교와 협조하여 일하고 있습니다. 저희는 부모님이신 여러분들이 학부모 회의에 참여하심으로서 그리고 자원 봉사를 하심으로서 자녀의 학습에 참여하고 학업 성취를 지원하시도록 초대합니다.

어느 아동도 뒤쳐져서는 안된다

는 저성취 학생 지원 법령(NCLB)은 FCPS가 자녀를 타이틀 I 향상 학교가 아닌 다른 FCPS의 두 학교들 가운데 한 학교로 전학 또는 이동시킬 수 있는 기회를 제공하도록 요구합니다. 자녀를 반드시 전학시켜야 하는 것은 **아니나** 그렇게 할 수 있는 선택권이 부모님들께 있습니다. 자녀를 Bucknell 초등학교에 그대로 두고 싶으시면, 동봉한 전학 선택 신청서를 작성하실 필요가 없습니다. 그러나, 여러분이 자녀를 전학이 가능한 학교로 전학시키기 원하시면, 신청 방법에 대해 자세히 설명한, 동봉한 이 선택에 관한 정보들을 읽으시기 바랍니다. 학생들의 전학을 받아주는 학교들은 교통 시간과 저희 학교로부터의 거리, 학문적 명망 및 학생을 수용할 수 있는 자리가 있는지에 근거하여 선정되었습니다. 여러분은 여러분의 자녀를 첫번째 선택 학교가 아닌 두번째 선택 학교로 전학시키도록 제공받을 수 있으며 또한 자녀의 전학 학교로의 통학 시간은 Bucknell 초등학교보다 더 오래 걸릴 수 있음을 이해하시기 바랍니다. **자녀에 대한 전학 신청서는 자녀가 저희 학교에 등록한 날짜로부터 14일(달력일) 이내로 저희 Bucknell 초등학교로 하셔야 합니다.** 그러나, 자녀를 위해 전학 신청을 할 것인지에 대한 결정을 빠르게 하면 할수록, 자녀는 교사들 및 동료들과 성공적인 한학년도를 가질 수 있도록 빠르게 적응할 수 있을 것입니다.

전학 선택 또는 자녀에 관해 특정한 질문이나 Bucknell에 관해 질문이 있는 분들은 저에게 703-660-2900으로 전화하시기 바랍니다. 전학 선택에 관한 정보를 FCPS 웹사이트 (www.fcps.edu/DIS/SES/)에서도 얻을 수 있습니다. 저희들은 여러분이 가지고 계신 모든 질문들에 답해드리기를 원합니다.

Bucknell에 남아있을 학생들로서 무료 또는 할인가격의 식사를 제공받을 수 있는 자격이 있는 학생들에게는 추가의 학업 기회도 제공합니다. 보충 교육 서비스(SES)는 무료의 개인 지도 프로그램으로서 토요일, 방과후, 또는 온라인 서비스 가운데에서 선택하여 제공받을 수 있습니다. 9월 말경과 12월 말경에 등록 자격을 가진 학생들의 부모님들께 보충 교육 서비스(SES)를 설명하는 정보 패킷을 우송해 드릴 것입니다. 이러한 정보는 9월 말경부터 학교 사무실, 703-660-2900으로 전화하여 얻으실 수 있을 것입니다.

저희들은 여러분의 자녀가 저희 Bucknell 초등학교에 출석하기를 진심으로 희망합니다. 저희는 저희 학생들과 Bucknell 학교 공동체를 자랑스럽게 생각합니다. 저희는 저희들이 제공하고 있는 프로그램들과 학업 증진에 대해서도 자랑스럽게 생각합니다. 저희는 올 학년에도 학생들과 가족들을 위해 일할 것을 기대하며 여러분이 저희 Bucknell 공동체의 일원이 되시기를 희망합니다.

진실한 마음으로,


Tim Slayter
학교장

동봉물들: 빈번하게 문의되는 질문들과 답들(Q&A)
학교 점수 보고서(Bucknell 초등학교, Belle View 초등학교, Bush Hill 초등학교)
타이틀 I 전학 선택 신청서

FAIRFAX 카운티 공립학교
공립학교 선택: 타이틀 I 전학 선택
빈번하게 문의되는 질문들과 답들 (Q&A)

1. 자녀를 다른 학교로 반드시 전학(이동) 시켜야 하는지요?
 아닙니다. 여러분의 자녀에게 최선이라고 여기시는 결정에 근거하여 선택하셔야 합니다. Fairfax 카운티 공립학교(FCPS)는 연방 정부법이 요구하는 이 선택을 부모님들께 제공합니다. 자녀에 대한 전학(이동) 결정은 전적으로 여러분께 달려있습니다. 자녀를 현재 학교에 두고 싶으시면, 타이틀 I 전학 선택 신청서를 제출하실 필요가 없습니다.
 2. 만약 자녀를 현재 재학중인 학교에 그대로 두고 싶으면 어떻게 하여야 하는지요?
 타이틀 I 전학 선택 신청서를 작성하지마십시오. 저희는 여러분의 자녀를 저희 학교에서 다시 만나기를 기대하고 있습니다.
 3. 이러한 기회를 제공받는 일은 현재 자녀가 다니고 있는 학교가 좋지않은 학교란 뜻인지요?
 아닙니다. 교사들과 직원들은 우수하며, 헌신적인 사람들입니다. 저희는 저희 학교내에 형성해온 저희 공동체를 매우 자랑스럽게 생각합니다. 저희들은 또한 저희들이 제공해온 프로그램들 및 저희 학생들의 성공에 대해 매우 자랑스럽게 생각합니다. 여러분 자녀가 현재 다니고 있는 학교가 여러분 자녀에게 최상의 기회를 제공할 수 있습니다.
 4. 공립학교 선택: 타이틀 I 전학 선택을 위한 학생들을 어떻게 선발하는지요?
 연방정부법은 현재 여러분 학교에 있는 모든 가족들에게 이 전학 선택을 제공하도록 요구합니다. FCPS 는 올 학년에 전학하기 원하는 모든 가족들을 지원할 수 있기를 기대합니다. 그러나, 만약 FCPS 가 법이 허용하는 한도에서 학생들에게 우선순위를 두어야 한다면, 가장 첫번째 우선순위는 저소득층 가정의 학생으로 가장 저조한 성취를 이룬 학생들이 될 것입니다. 학생 성취는 수학 및/또는 읽기 시험 점수에 근거하게 될 것이며, 또는, 만약 이러한 시험 점수들이 없으면, 가장 최근의 성적표 점수에 근거하게 될 것입니다. 가정의 수입은 전국 학교 점심 프로그램에서 무료나 할인가격의 점심을 제공받을 수 있는 자격 여부에 근거하게 될 것입니다.
 5. 자녀가 전학할 수 있는 학교들 가운데 첫번째 선택 학교로 배정받을 수 있다고 보장할 수 있는지요?
 위에서 설명한 것처럼, FCPS 는 올 학년에 전학하기 원하는 모든 가족들을 지원할 수 있기를 기대합니다. 그러나, 학교 기관은 이 전학 선택을 위해 제한된 자원들을 가지고 있습니다. 그러므로, **가정에서 첫번째로 선택한 학교로 모든 학생들을 전학시키는데 필요한 교통편을 제공하지 못할 수도 있습니다.** 부모님들 또한 가족이 선택한 첫번째 학교로 자녀를 전학시키기 위해 교통편을 직접 제공하는 선택을 하실 수 있습니다.
 6. 자녀는 전학가는 학교로 어떻게 통학하게 되는지요?
 여러분의 자녀는 여러분이 현재 재학중인 학교 구역내에 살고 있고 현재 학교가 타이틀 I 향상 학교로 남아있는 한, 여러분의 이웃에서 전학 학교로 교통편을 제공받게 될 것입니다. 대부분의 경우, 전학하는 학생들은 현재 재학중인 학교에 출석하는 시간보다 더 긴 시간 동안 버스를 타게 될 것이라는 사실을 알고 계셔야 합니다. 자녀들을 전학시키기로 선택한 가족들은 언제부터 교통편을 제공받는지, 새로운 버스 정거장, 승차 및 하차 시간, 그리고 새로운 학교 일정표들을 통보받게 되실 것입니다.
- 2001 어느 아동도 뒤쳐져서는 안된다는 저성취 학생 지원 법령 (NCLB) 에 의해 자녀가 현재 재학중인 학교가 2년동안 연속하여 버지니아 표준 학습 시험에서 적정 연례 향상 목표에 도달하면, **공립학교 선택: 타이틀 I 전학 선택을 위한 교통편은 더이상 제공되지않을 것입니다.** 그럴 경우, 자녀는 계속하여 새로 전학한 학교에 다닐 수도 있지만, 교통편은 부모님께서 제공하셔야 합니다.
7. 자녀가 교통편이 필요하지않다면 어떻게 하여야 하는지요?
 자녀가 반드시 제공되는 버스를 이용하여야 하는 것은 아닙니다, 그러나 교통편 경계 구역에 관한 예외 사항은 없을 것입니다.

공립학교 선택: 타이틀 I 전학 선택, 빈번하게 문의되는 질문들이 계속됨

8. 자녀가 특수 교육을 제공받아야 하는데 전학할 학교에서는 그러한 특수 교육이 제공되지 않는다면 어떻게 하여야 하는지요? 자녀는 전학을 선택할 수 있는지요?
여러분의 자녀가 특수 교육 개별 교육 프로그램 (IEP)을 받고 있고 전학할 학교는 그러한 서비스를 제공하지 않는다면, FCPS 는 여러분 자녀의 필요를 충족시킬 수 있는 다른 선택들을 찾아볼 것입니다.
9. 자녀가 전학을 하게 되면, 앞으로 자녀는 어떤 중학교에 출석하게 되는지요?
자녀가 중학교에 갈 준비가 되고 가족이 다른 곳으로 이사하지 않은 한, 거주지에 근거한 이웃 중학교로 등록하게 될 것입니다. 중학생들은 이 전학 선택에 해당되지 않습니다.
10. 만약 자녀가 전학할 수 있는 학교들 가운데 한 학교로 전학하게 되면, 자녀는 보충 교육 서비스 (SES) 를 받을 수 있는 자격도 가질 수 있는지요?
아닙니다. 현재 재학중인 학교에 그대로 남아 있는 학생들로서 무료 또는 할인 가격의 점심 혜택을 받을 수 있는 자격을 가진 학생들만이 무료의 개인 지도인 보충 교육 서비스 (ESE) 를 받을 수 있는 자격이 있습니다. 9월 말경과 12월 말경에 추가의 정보를 자격을 가진 학생들의 부모님들께 우송해 드릴 것입니다. 이러한 정보는 9월 말경부터 현재 재학중인 학교 사무실에서도 얻을 수 있을 것입니다.
11. 타이틀 I 전학 선택을 어떻게 신청하여야 하는지요?
만약 여러분이 자녀를 타이틀 I 전학 선택 신청서에 있는 전학 학교들 가운데 한 학교로 전학 (이동) 시키기로 결정하면, 여러분은 여러분의 첫번째 선택과 두번째 선택을 표기한 신청서를 작성하여 **신청서에 있는 신청 마감일까지** 현재 재학중인 학교로 제출하여야 합니다. 여러분은 신청서를 직접 타이틀 I 직원에게 팩스 (571-423-4707) 할 수 있습니다. 추가의 신청서는 자녀의 현재 학교에서 그리고 FCPS 웹사이트, www.fcps.edu/DIS/SES/에서 얻을 수 있습니다.
12. 전학을 요청한 신청서가 승인되었는지의 여부를 언제 알게 될까요?
여러분의 신청서를 받으면, 타이틀 I 직원은 자녀의 전학에 대한 정보와 함께 여러분께 연락할 것입니다. 여기에는 자녀가 전학하게 될 학교에 관해 설명하는 편지와 신청서 진행 일정에 있는 날짜까지 **제출하여야 하는 최종 등록 결정 양식**을 포함합니다.

자녀가 되도록 일찌기 전학하는 학교로 출석할 수 있도록, 여러분은 이러한 편지를 받는데로 곧 여러분의 등록 결정 양식을 제출하여주시기 바랍니다. 여러분은 이 양식을 현재 자녀가 재학중인 학교 사무실로 제출하거나 또는 타이틀 I 사무처, 571-423-4707 로 직접 팩스할 수 있습니다.
13. 신청서 마감 일정을 어디에서 얻을 수 있는지요?
타이틀 I 전학 선택 신청서의 하단부를 보시면 신청서 마감 일정이 있습니다.
14. 자녀가 올 학년도에 전학하기로 결정하고 다음 해에도 계속하여 전학한 학교로 다니기를 원한다면, 타이틀 I 학교 전학 선택을 위해 다시 신청서를 제출하여야 하는지요?
올 학년도에 여러분의 자녀가 전학하기로 결정하였다면, 여러분이 **현재 재학중인 학교** 구역내에 살고 있고 현재 학교가 타이틀 I 향상 학교로 남아있는 한, 여러분의 자녀는 전학한 학교에 남아있도록 허용될 것입니다. **만약 현재 자녀가 재학중인 학교가 타이틀 I 향상 학교에서 벗어나게 되면, 여러분은 이러한 변동에 대해 연락받게 되실지며 계속하여 교통편의 제공없이 전학한 학교에 남아있거나 현재 주소에 해당되는 이웃학교로 되돌아가는 선택이 주어지게 될 것입니다.**

FAIRFAX 카운티 공립학교
공립학교 선택: 타이틀 I 전학 선택
타이틀 I 전학 선택 신청서
2011-2012 학년도

만약 귀하의 자녀를 그대로 저희 학교에 두기 원하시면, 어떠한 일도 하실 필요가 없습니다. 그런 경우 자녀는 저희 학교에 출석하게 됨을 보고하셔야 합니다.

2011-2012 학년도에 자녀를 전학시키기 원하시면, 이 신청서를 작성하여 자녀를 학교에 등록시킨 후 14 일 (달력일) 이내로 Bucknell 초등학교로 제출하시거나 571-423-4707 으로 팩스하여주시기 바랍니다.

현재 재학중인 초등학교: Bucknell 초등학교

정자로 기입하거나 타이핑하여 주십시오.

부모님/보호인 성함: _____

전학 (이동) 을 요청하는 자녀(들)의 이름(들):

이름 _____ 학년 _____ FCPS 학생 번호 _____

이름 _____ 학년 _____ FCPS 학생 번호 _____

이름 _____ 학년 _____ FCPS 학생 번호 _____

(만약 여러분이 자녀의 FCPS 학생 번호를 모르시면, 현재 자녀가 재학중인 학교에 문의하시기 바랍니다.)

여러분의 첫번째 선택과 두번째 선택에 동그라미로 표기하여주십시오.

첫번째 선택: Belle View Bush Hill

두번째 선택: Belle View Bush Hill

다음과 같은 연락 정보도 기재하여 주십시오:

주소: _____

가장 연락이 잘 될 수 있는 전화번호: _____ 대체 전화번호: _____

이-메일: _____

부모님/보호인 서명: _____

이 신청서를 BUCKNELL 초등학교로 제출하거나 571-423-4707 로 팩스하여주십시오.

신청서 진행 일정:

- 2011-2012 학년도에 자녀의 전학을 고려받기 원하시면 자녀가 저희 Bucknell 초등학교에 등록한 후 14 일 (달력일) 이내로 신청서를 제출하여야 합니다.
- 저희가 여러분의 전학 신청서를 받으면 교통편에 관한 정보와 함께 자녀가 어느 학교에 다닐 수 있게 되는 지를 통보해드릴 것입니다. 타이틀 I 사무처는 이러한 내용을 담은 편지를 우편이나 이메일로 알려드릴 것입니다.
- 여러분은 자녀를 2011-12 학년도에 전학시키기로 또는 전학시키지않기로 결정하신 여러분의 선택을 저희가 확인할 수 있도록 편지를 받으신 후 5 일 (영업일) 이내로 등록 결정 양식을 작성하시도록 요청드릴 것입니다.
- 버스에 관한 정보와 전학하는 학교를 시작할 수 있는 날짜는 여러분의 등록 결정 양식을 받는데로 우편이나 이메일로 알려드릴 것입니다.